

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 53

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 53 Bern, Freitag 4. März 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 4 mars 1960 N° 53

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarit: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 179099-179130.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Beteiligung der Schweiz an der Europäischen Freihandels-Assoziation. — Participation de la Suisse à l'Association Européenne de Libre-Echange.  
 Ordinanza N° 5 b del DFFD concernente l'Ica. (Importazione di merci in piccole quantità, di valore minimo o per le quali l'ammontare dell'imposta è irrilevante).  
 Föderation von Rhodesien und Nyassaland: Einfuhrbestimmungen. — Fédération de Rhodésie et du Nyassaland: Dispositions relatives aux importations.  
 Guatemala: Zölle. — Droits de douane.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich — Zurich — Zurigo

25. Februar 1960.  
 Eigenwohnungen-A.G. «Mon Repos», in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb des Grundstückes Kat.-Nr. 1469 in Zürich-Riesbach und die Errichtung eines Neubaus mit Eigentumswohnungen auf diesem Grundstück sowie die dauernde Ueberlassung der Wohnungen an die eigenen Aktionäre. Die Gesellschaft kann sämtliche finanziellen und kommerziellen Operationen durchführen, die sich aus dem Geschäftszweck ergeben. Sie kann insbesondere gegen grundpfändliche Sicherstellung Darlehen aufnehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Grundstück Kat.-Nr. 1469 in Zürich-Riesbach zum Preise von Fr. 270 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus vier oder fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Hafner, von und in Zürich, Präsident; Hans Leu, von und in Zürich; Gudrun Amacher, von Dürnten, in Zürich; Paul Schmidli, von Thalheim, in Olten, und Rolf Baumann, von Wädenswil, in Zürich. Dr. Hans Hafner zeichnet zu zweien mit Hans Leu, Gudrun Amacher, Paul Schmidli oder Rolf Baumann. Letztere vier zeichnen nicht auch unter sich. Geschäftsdomizil: Zollikerstrasse 198, in Zürich 8.

29. Februar 1960.  
 B+Z, Miteigentums-AG., Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gründung und Verwaltung von Investment Trusts und die Beteiligung an solchen sowie die Vornahme aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000; es zerfällt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Jakob R. Biedermann, von Zürich, in Winterthur, Präsident; Hermann Enderlin, von Arbon, in Basel, Vizepräsident, und Ernst W. Bähler, von Wattenwil (Bern), in Wynau. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 102, in Zürich 1.

29. Februar 1960.  
 Keramische Werte Aktiengesellschaft (Valeurs Céramiques, Société Anonyme), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2858), Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der keramischen Branche usw. Die Generalversammlung vom 4. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Durch Annullierung von 500 Aktien zu Fr. 200 und Herabsetzung des Nennwertes von 500 Aktien von Fr. 200 auf Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, herabgesetzt worden. Es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Herabsetzung des Grundkapitals ist mit öffentlicher Urkunde vom 19. Februar 1960 festgestellt worden.

29. Februar 1960. Schreibmaschinen usw.  
 Olivetti (Suisse) S.A., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1959, Seite 1958), Vertrieb von «Olivetti» Schreibmaschinen usw. Dino Olivetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Roberto Olivetti, italienischer Staatsangehöriger, in Ivrea (Italien).

29. Februar 1960.  
 SAB Selbsthilfe-Genossenschaft der Studierenden an der ETH, in Zürich Kreis 6 (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1959, Seite 1038). Die Unterschriften von Rudolf Graf und René Frey sind erloschen. Herbert Einstein, von und in Zürich, ist nun Präsident der Verwaltung und führt Einzelunterschrift. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden: Jörg Affentranger, von Roggliswil (Luzern), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

29. Februar 1960.  
 Offset-Haus AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Druck-Erzeugnissen jeder Art sowie Druck und Verlag von einzelnen oder periodischen Werken und Zeitschriften. Sie kann auch in Verlagsgemeinschaft mit Dritten die Herausgabe von Werken oder Zeitschriften übernehmen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, technische Einrichtungen mit Gerätschaften, Büromöbiliar und -utensilien, Papiervorräte und weitere Mobilien gemäss Vertrag vom 17. Februar 1960 zum Preise von Fr. 240 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere Aktiven sowie Passiven werden von der Gesellschaft nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus drei bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Eugen Meyer, von und in Zürich, Präsident; Hans Nägeli, von Adlikon, in Zürich, Vizepräsident; Jacques Uhlmann, von und in Zürich, Aktuar; August Stropel, von Zürich und Jona,

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 27. August 1956 mit Abtretungsvermerk vom 21. Dezember 1959, im Betrage von Fr. 23 000, haftend im 1. Rang auf Grundbuch GB Rohr Nr. 208 der Firma Rudolf Gysi A.-G., Kieswerke, Rohr (Aargau).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr, d.h. bis zum 5. März 1961, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt wird. (179<sup>b</sup>)

Aarau, den 2. März 1960.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief d.d. 3. August 1959, von Fr. 20 000, haftend im zweiten Rang auf GB Wohlen Nr. 4002, Parz. 1/4370, bei einem Vorgang von Fr. 280 000 auf Dr. jur. Klaus G. Steinicke, München, als Pfand Eigentümer und Schuldner lautend; Gläubiger dieses Schuldbriefes ist Heinrich Weber, Rehalpstrasse 11, Zürich 8.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 5. März 1961 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde.

Bremgarten, den 3. März 1960. (174<sup>a</sup>)

Bezirksgericht.

Der unbekannte Besitzer der Obligation Nr. 124070 der Thurgauischen Kantonalbank mit Sitz in Weinfelden, lautend auf den Inhaber, von Fr. 5000.—, fällig am 24. November 1964, mit Zinscoupons per 31. Januar, wird hiermit aufgefordert, diese Obligation innert der Frist von 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

Weinfelden, 2. März 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes

(177<sup>a</sup>)

Weinfelden: Dr. A. Hafter.

### Deuxième insertion

Le président du Tribunal de première instance, par ordonnance du 3 février 1960, somme le détenteur inconnu des 20 actions anciennes de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 15 et suivants de la Société anonyme de l'Union des Usines et des Exploitations forestières de Nasic S.A., à Genève, portant les N° 104181/200, de les produire au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

H. III (125<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance:

Henri Werner, président.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau vom Jahre 1959 als vermisst aufgerufene Namen-Schuldbrief vom 7. November 1959 von Fr. 2000, lautend zu Gunsten der Aargauischen Kantonalbank in Aarau und zu Lasten des Friedrich Widmer-Müller, geb. 1883, Chefmonteur, von und wohnhaft gewesen in Gränichen, bzw. nunmehr dessen Erbgemeinschaft, im Pfandrecht im II. Rang auf Grundbuch Gränichen Nr. 1508, Parz. 670, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (180)

Aarau, den 2. März 1960.

Bezirksgericht.

Par ordonnance du 3 mars 1960, le président du Tribunal de la Gruyère (Fribourg) a prononcé l'annulation des titres ci-après:

Actions au porteur de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, N° 790, 2089 et 2330, émises le 31 janvier 1897, du capital de 200 fr.

Actions au porteur de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, N° 4022, 4027 et 4338, émises le 1<sup>er</sup> mars 1908, du capital de 200 fr. (181)

Bulle, le 3 mars 1960.

Le président du Tribunal:

D. Genoud.

in Zürich, Geschäftsführer, diese vier mit Kollektivunterzeichnung, sowie ohne Zeichnungsbefugnis Michael Rösch, von und in Zürich, Eugen Meyer oder Hans Nägeli zeichnen mit Jacques Uhlmann oder August Stoppel. Geschäftsdomizil: Hallwylstrasse 29, in Zürich 4.

29. Februar 1960. Gewürze, Essenzen usw.

**Heinrich Schneider AG**, bisher in Baden (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3312). Die Generalversammlungen vom 19. Januar und 17. Februar 1960 haben die Statuten, die am 17. und 26. November 1959 festgelegt wurden, geändert. Sitz ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation von und Handel mit Gewürzen, Essenzen und andern ähnlichen Produkten sowie Durchführung sämtlicher mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehenden Geschäfte. Sie kann sich an ähnlichen Geschäften beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. In teilweiser Berichtigung der Eintragung am bisherigen Sitz der Gesellschaft ist festzustellen, dass diese bei ihrer Gründung von der «Schneider, Vermögens- und Verwaltungs-AG.», in Baden, die im Sacheinlagevertrag vom 17. November 1959, abgeändert am 17. Februar 1960, erwähnten Aktien im Gesamtwert von Fr. 89 525.25, darunter den Goodwill der Abtreterin im Betrage von Fr. 39 525.25, zum Gesamtübernahmepreis von Fr. 89 525.25 übernommen hat, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wurden; andere Aktien sowie Passiven wurden von der «Schneider, Vermögens- und Verwaltungs-AG.» nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Paul Moser, von Seedorf (Bern), in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift (neu); Alice Schneider geb. Fickenwirth, von Zürich, in Baden, als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher), und Dr. René Weber, von Menziken (Aargau), in Baden, als weiteres Mitglied ohne Zeichnungsbefugnis (neu). Geschäftsdomizil: Eulenberg 12, in Zürich 9.

29. Februar 1960.

**Intertherm A.-G.**, Fabrik für elektrische Apparate, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1506). Die Generalversammlung vom 23. Februar 1960 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

29. Februar 1960.

**Kondar A.G.**, Konditoreiarikel, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 741). Die Prokura von Max Fischer ist erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

29. Februar 1960. Autofahrten.

**Funi-Car A.G. Biel-Bienne**, in Biel, gewerbmässige Autofahrten usw. (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3577). Heinz Moser, von Thun, in Biel, wurde zum Geschäftsführer ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Walter Peter und Jean-Claude Borel sowie der Geschäftsführer Heinz Moser zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift des Walter Peter ist erloschen.

29. Februar 1960.

**Immobilien-gesellschaft Bärenplatz G.m.b.H.**, in Biel, Ankauf von Liegenschaften, deren Verwaltung und deren Veräusserung (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1955, Seite 3059). Der Gesellschafter Gaston Steiner wohnt nun in Leubringen.

29. Februar 1960. Pelzwaren.

**W. Stauffer**, in Biel, Fabrikation und Verkauf von Pelzwaren (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1956, Seite 2379). Der Firmainhaber Walter Stauffer wohnt nun in Brügg bei Biel. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 12.

29. Februar 1960. Dorage, Polissage usw.

**E. Fleury-Winiger**, in Biel, Atelier für Dorage, Polissage, Lapidage und Chromage (SHAB. Nr. 57 vom 17. März 1942, Seite 563). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

29. Februar 1960. Säge, Holzhandlung.

**Jh. Schindler**, in Biel, Sägewerk und Holzhandlung (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1940, Seite 1882). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

##### Bureau Burgdorf

29. Februar 1960. Chemische Produkte usw.

**Sanitized A.G.**, in Burgdorf, Herstellung und Verkauf von chemischen Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1953, Seite 2146). Zum Prokuristen wurde Mare J. Lüthi, von Rohrbaeh und Burgdorf, in Burgdorf, ernannt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

29. Februar 1960.

**Käsereigenossenschaft von Bärswil**, in Bärswil (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1948). Die Unterschriften von Otto Kräuchi, Viktor Meyer und Johann Kläy sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Willy Gasser, von Vordenwald, als Präsident; Ernst Krähenbühl, von Gysenstein, als Vizepräsident, und Johann Jakob Egli, von Urtenen, als Sekretär, alle in Bärswil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Februar 1960.

**Konsumgenossenschaft Hindelbank**, in Hindelbank (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1948). Die Unterschrift von Alfred Käsermann ist erloschen. Zum Sekretär der Verwaltung wurde gewählt: Max Bieri, von Trachselwald, in Hindelbank. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv.

##### Bureau Frutigen

29. Februar 1960. Bäckerei usw.

**R. Haug-Klötzli**, in Frutigen, Bäckerei und Handlung (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1917, Seite 1681). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

##### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

29. Februar 1960.

**Gondelbahn Hasliberg-Käserstätt A.G.**, in Hasliberg (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2019). Das Aktienkapital von Fr. 522 750 ist jetzt durch eine Barzahlung von weiteren Fr. 236 735 und Verrechnung von Fr. 5000 mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Februar 1960 wurde das Aktienkapital

von Fr. 522 750 auf Fr. 667 500 erhöht durch Ausgabe von 131 Namenaktien zu Fr. 250 und 224 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind, nämlich Fr. 74 500 durch Barzahlung und Fr. 70 250 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 667 500, eingeteilt in 760 Namenaktien zu Fr. 250 und 955 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

29. Februar 1960.

**Hans Maurer & Cie, Bauunternehmung**, in Innertkirchen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1950, Seite 1755). Es haben durch Heirat Namen und Bürgerort gewechselt die beiden Kommanditäreinnehmer Frieda Maurer in Frida Stalder-Maurer, von Sumiswald, und Martha Maurer in Martha Ruf-Maurer, von Bern, beide auch weiterhin in Innertkirchen.

##### Bureau de Moutier

11 février 1960. Horlogerie, etc.

**Friedli Frères S.A.**, à Reconvilier, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 28 décembre 1954, N° 303, page 3326). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1960, la société a décidé de modifier son but. Elle a pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie, de mouvements et pendules électricques, pièces détachées pour l'appareillage et appareils. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de: André Friedli, président (déjà inscrit); Gérard Friedli, secrétaire (déjà inscrit); Raoul Friedli est nommé vice-président. L'administrateur Edouard Friedli est décédé et ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur.

##### Bureau de Porrentruy

29 février 1960. Gypserie, peinture.

**Emile Lapaire et fils**, à Porrentruy, entrepris de gypserie et peinture (FOSC. du 27 novembre 1958, N° 278, page 3163). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1959. Sa liquidation étant terminée, eette raison sociale est radiée.

29 février 1960. Pierres pour l'horlogerie.

**Doyon et Cie**, à Vendincourt, perçage de pierres fines pour l'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 7 septembre 1955, N° 209, page 2268). L'associé René Aubry s'est retiré de la société depuis le 29 février 1960. Simone Doyon née Vatrej, épouse d'Henri, est entrée dans la société dès cette date.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Februar 1960.

**Käsereigenossenschaft Ramisberg**, in Landiswil (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1957, Seite 2794). Die Unterschrift von Walter Moser ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Fritz Wyss, von und in Landiswil. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

##### Bureau Thun

29. Februar 1960. Schule usw.

**Armin Oppliger**, in Thun, Schuhhandlung, Schuhmacherwerkstätte (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1943, Seite 2573). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

29. Februar 1960.

**Schuh-Oppliger Thun**, in Thun. Inhaber der Firma ist Armin Friedrich Oppliger, von und in Thun, geb. 1923. Schuhhandlung, Schuhreparaturen. Bärliz 12.

29. Februar 1960. Porzellan, Bestecke, Haushaltartikel usw.

**Ernst Mösching-Schmid**, in Thun, Spezialgeschäft für Porzellan, Kristall, Bestecke, Glaswaren, Haushaltartikel (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1951, Seite 1274). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

29. Februar 1960. Hoch- und Tiefbau.

**Fritz Gerber**, in Steffisburg, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3021). Der Gerichtspräsident 1 von Thun hat durch Urteil vom 29. Februar 1960 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

29. Februar 1960. Chemisch-technische Produkte usw.

**Werner Niederhauser**, in Thun, Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Wasch- und Putzmittel, kosmetische Produkte, Textil-, Bürsten- und Papierwaren, Fabrikation und Vertrieb von Trachtenhauben aus echten Rosshaarspitzen, Ausführung von Trachtenhandarbeiten (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1955, Seite 2182). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöst.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

9. Februar 1960. Vermögensverwaltung.

**Mereuria A.G. Luzern**, in Luzern, Vermögensverwaltung (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1959, Seite 2710). Laut öffentlicher Urkunde vom 26. Mai 1959 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 220 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte durch Umwandlung einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 220 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

##### Zug — Zoug — Zug

26. Februar 1960.

**AG für Fondsverwaltung**, in Zug, Organisation und Verwaltung der kollektiven Kapitalanlage usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3036). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000 und ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Schmid, von Baar, in Zug.

27. Februar 1960. Immaterialgüterrechte.

**Treuil A.G. (Trenfil S.A.) (Treuil Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an:

Dr. Otto Irminger, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Dr. Rudolf E. Blum, von Koblenz, in Zumikon, und Dr. Jakob Knüsel, von Risch, in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

27. Februar 1960. Ziegel usw.

Marley Tile A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1959, Seite 1407). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 557 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft libertiert worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 500 000 und ist eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 1000.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**  
Bureau de Fribourg

19 février 1960. Immeubles.

S. I. L'Abeille Fribourg S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeubles ou de terrains, en bloc ou par parcelles, ainsi que toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires, en tant qu'ils sont connus, par écrit ou publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de deux membres ou plus, actuellement de 2 membres: Ernest Holz, de et à Estavayer-le-Lac, président, et Marcel Lenweiter, de et à Estavayer-le-Lac, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Siège de la société: Etude de M<sup>e</sup> R. Dunand, notaire, rue de Romont 24.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
Bureau Olten-Gösgen

24. Februar 1960.

Wanner & Lüthi «Arora»-Essig, in Schönenwerd. Walter Wanner, von Beggingen (Schaffhausen), in Schönenwerd, und Kurt Lüthi, von Rüderswil (Bern), in Schönenwerd, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1960 begonnen hat. Essigfabrikation. Grienstrasse 2.

Bureau Stadt Solothurn

29. Februar 1960. Kinos.

Gebr. Zaugg, in Solothurn, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1937, Seite 1591). Die Geschäftsnatur umfasst noch: Betrieb der Cinémas «Palace» und «Capitol» in Solothurn. Paul Zaugg ist nun auch Bürger von Solothurn, und Samuel Zaugg wohnt in Solothurn.

29. Februar 1960. Elektrische Mess- und Prüfungsapparate.

S. Zaugg, in Solothurn, Herstellung von elektrischen Mess- und Prüfungsapparaten für die Uhrenindustrie usw. (SHAB. Nr. 170 vom 22. Juli 1944, Seite 1659). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

27. Februar 1960.

Evangelische Gesellschaft für Stadtmission, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1955, Seite 2067). Die Unterschrift des Dr. Hermann Schaefer ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Kommissionsmitglied Max Löw-Peter, von Basel, in Münchenstein.

27. Februar 1960.

Gesellschaft für Vermögensanlagen und Verwaltungen (Société de Placements et de Gestions), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1955, Seite 584). Neues Domizil: Badenstrasse 25.

27. Februar 1960. Restaurant.

Diletto Ortobello-Rieben, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1950, Seite 2699). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

27. Februar 1960. Technische Verfahren usw.

Inter-Tecnica A.G., in Basel, Verwertung technischer Verfahren usw. (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1959, Seite 3096). Der Präsident Dr. Ernst Feisst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Februar 1960. Tourismus.

Inter-Tours, Heidi Lexow, in Basel, Agentur für internationalen Tourismus usw. (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1958, Seite 1548). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

29. Februar 1960. Restaurant.

H. Rieder, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Jakob Rieder, von Rothenfluh (Basel-Landschaft), in Riehen. Betrieb eines Restaurants. Hörniallee 75.

29. Februar 1960. Bergwerks- und Hüttenprodukte.

Naphtacoal A.G. Basel, in Basel, Import von Bergwerks- und Hüttenprodukten usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1957, Seite 2219). Neues Domizil: Pfluggasse 5.

29. Februar 1960. Vermögensverwaltungen.

Clarissa A.G., in Basel, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1958, Seite 3341). Aus dem Verwaltungsrat ist Gabriel Tomek-Obert ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Paul Epstein-Rueff, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

29. Februar 1960. Taxameter usw.

Primo Cibien, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Primo Cibien, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Taxameterbetrieb und Kleintransporte. Webergasse 34.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.**

29. Februar 1960.

Kornkasse Vordorf, in Herisau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1947, Seite 1127). Die Unterschriften von Jakob Hälgi und Heinrich Heusi sind erloschen. Präsident ist nun Emil Lüthi, von Zürich (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Paul Nef, von Herisau (früher Aktuar);

Kassier: Xaver Locher, von St. Gallen, und Aktuar: Jakob Gröbli, von Henau, alle vier in Herisau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

26. Februar 1960.

Gebrüder Zeintl, Drahtbürstenfabrik, in Wil, Fabrikation von Drahtbürsten jeder Art (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 190). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gebrüder Zeintl AG.», in Wil.

26. Februar 1960.

Gebrüder Zeintl AG. (Zeintl frères SA.), in Wil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Drahtbürsten, Metallwaren und verwandten Artikeln; die Gründung, Uebernahme und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; den An- und Verkauf von Liegenschaften und die Durchführung all jener Geschäfte, die den vorgenannten Gesellschaftszwecken direkt oder indirekt dienlich oder förderlich sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche im Betrage von Fr. 50 000 durch Sacheinlagen und im Restbetrage durch Bareinzahlung voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 26. Februar 1960 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Zeintl, Drahtbürstenfabrik», in Wil, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1959, aufweisend an Aktiven Fr. 362 716.24 und an Passiven Fr. 312 716.24, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000 ergibt. Der Uebernahmepreis wird beglichen durch Ueberlassung von je 25 voll libertierten Namenaktien an die bisherigen Kollektivgesellschafter. Rechte und Pflichten der Gesellschaft werden rückwirkend auf 1. Januar 1960 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Zeintl, von Winterthur, in Wil, Präsident, und Max Zeintl, von Winterthur, in Wil. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Mettler, von Urnäsch, in Solothurn. Geschäftsdomizil: Feldstrasse 4.

27. Februar 1960. Stickereien usw.

Jakob Nüesch AG., Balgach, in Balgach, Fabrikation von Stickereien und Handel mit Stickereien und Stoffen (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1959, Seite 3375). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1959 wurden die bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt und die 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. Februar 1960.

Bekleidungshaus Francescato A.G., in Uznach, Handel mit Bekleidungsgegenständen, Stoffen und anderen Gebrauchsartikeln (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1951, Seite 1023). Elda Künzle-Francescato ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Ferdinand Ammann-Francescato führt nun Einzelunterschrift.

27. Februar 1960. Transporte.

A. Gaggioni, in St. Gallen, internationale Transporte, in Konkurs (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1959, Seite 2779). Nachdem das Konkursverfahren durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes St. Gallen am 20. Februar 1960 geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1960.

Rabatt-Reisen G.m.b.H., in Degersheim (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1950, Seite 283). Mit Entscheid vom 11. Februar 1960 hat der Bezirksgerichtspräsident von Untertoggenburg als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27. Februar 1960. Haushaltapparate usw.

Ernst Blaser A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Haushaltapparaten. Import und Export, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1959, Seite 2160). Die Firma wird nach beendigten Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1960. Manufakturwaren.

Franz Broder, in Wil, Manufakturwaren (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 104). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Februar 1960. Warentransporte usw.

A. Natural, Le Coultre et Cie. S.A., Zweigniederlassung in St. Gallen. Transport von Waren, Kommission, Vertretung, Lagerung (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 17. Februar 1960 wurde diese Zweigniederlassung aufgehoben. Die Firma wird daher gelöscht.

29. Februar 1960. Transporte.

G. Minikus-Zaiser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Guido Minikus-Zaiser, von Obersigenthal (Aargau), in St. Gallen. Transportgeschäft. Stationsweg 6 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

29. Februar 1960. Restaurant.

Alois Meier, in St. Gallen, Restaurant «Drei Königen» (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1954, Seite 2552). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

27. Februar 1960. Mechanische Werkstätte.

FAB A.G., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Gemäss Apportvertrag vom 23. Februar 1960 übernimmt die Gesellschaft von Dr. jur. Hugo Karnbach, in Küsnacht (Zürich), Vermögenswerte (Maschinen, Werkzeuge, Mobilbilar usw.) im Betrage von Fr. 72 200 und Passiven (Darlehensschulden) im Betrage von Fr. 37 200 zum Preise von Fr. 35 000, wofür der Sacheinleger 35 voll libertierte Aktien zu Fr. 1000 erhält. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Hugo Karnbach, von St. Gallen und Zürich, in Küsnacht (Zürich), mit Einzelunterschrift. Domizil: Rotenturmstrasse 22.

29. Februar 1960.

**Viehzeuggenossenschaft Camana (Safien)**, in Safien (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1369). Die Unterschrift von Leonhard Zinsli ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt: Johann Buehli, von Safien, in Safien-Camana. Er zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

29. Februar 1960.

**A.-G. Hotel Schweizerhof**, in Pontresina (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 299). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Februar 1960 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch keine Aenderung erfahren. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Hans Schär-Schwarz, von Huttwil, in Pontresina. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

27. Februar 1960. Autoreparaturen, Garage usw.

**Ch. Müller & Co.**, in Frauenfeld, Autoreparaturwerkstätte und Garage, Handel mit Automobilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1956, Seite 2395). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Charles Müller A.G.», in Frauenfeld, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 übernommen.

27. Februar 1960. Automobile.

**Charles Müller A.G.**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und den Handel mit Autos. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft «Ch. Müller & Co.», in Frauenfeld, rückwirkend auf 1. Januar 1960, mit Aktiven im Betrage von Fr. 568 428.25 und Passiven im Betrage von Fr. 368 428.25 gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1960 und Bilanz per 31. Dezember 1959 zum Uebernahmepreis von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Charles Müller, Präsident, und Emma Müller-Nef, Mitglied, beide von Genf, in Frauenfeld. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zürcherstrasse 25.

29. Februar 1960.

**Centralgenossenschaft für alkoholfreie Verwertung von Obstüberschüssen und Obstrestern CAVO**, in Bischofszell (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3017). Sebastian Fraefel ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Hans Eggenberger, von Grabs (St. Gallen), nun in Stein am Rhein, bisher Mitglied der Verwaltung, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

29. Februar 1960.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 496), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Buri, von Hettiswil, Gemeinde Krauchthal, in Wabern, Gemeinde Köniz. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

29. Februar 1960.

**Elektra Happerswil**, in Happerswil (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1947, Seite 3172). An Stelle von Emil Held, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Emil Greuter, von Eschlikon, in Happerswil, als neuer Aktuar in den Vorstand gewählt. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Kassier.

29. Februar 1960. Kolonialwaren, Wirtschaft usw.

**Strobel-Reiser**, in Tägerwilien, Handel mit Kolonialwaren, Kaffee, Schokolade und Raucherwaren, Wirtschaft zum Trompeterschlossli (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2552). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

29. Februar 1960. Lebensmittel, Restaurant.

**W. Stuecki-Kreis**, in Tägerwilien. Firmeninhaber ist Willy Stuecki-Kreis, von Konolfingen, in Tägerwilien. Handel mit Lebensmitteln. Betrieb des Restaurants zum Trompeterschlossli. Zollstrasse.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Bellinzona**

26 febbraio 1960.

**Société Financière Mont Saint Michel S.A.**, in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 24 febbraio 1960 è stata costituita, sotto questa ditta, una società anonima avente come scopo l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero, la partecipazione a imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore di 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le comunicazioni e le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a tre membri, attualmente di due, che sono: Dr Ferruccio Bolla fu Arnaldo, da Castro, in Lugano, presidente, e Guido Ghiringhelli fu Carlo, da e in Bellinzona, membro. Essi firmano collettivamente. Recapito: presso la Società Bancaria Ticinese.

**Ufficio di Lugano**

29 febbraio 1960. Accessori per autoveicoli, ecc.

**Sapia S.A.**, a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1960 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo l'importazione e il commercio in genere degli accessori e parti di ricambio per autoveicoli e attrezzature automobilistiche. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. È fatto apporto alla società da parte di Roger Bischof fu Bernard, in Luerna, secondo distinta inventariata del 12 febbraio 1960 annessa agli statuti, di pezzi di ricambio per autoveicoli, per un valore complessivo di 47 000 fr. L'apporto è stato accettato per tale somma, contro rimessa all'apportatore di 47 azioni. Le pubblicazioni sociali avverranno sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge richiede la pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione composto da 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è: Fedelc Contoli fu Luigi, da Russo, in Lugano;

il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via F. Soave 9, c/o Studio Fiduciario Contoli & Bottinelli.

29 febbraio 1960. Partecipazioni.

**Società anonima immobiliare Villa Ciria**, a Paradiso (FUSC. del 4 gennaio 1951, N° 1, pagina 6). Con atto notarile della sua assemblea generale del 29 febbraio 1960, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Società anonima Villa Ciria**. Lo scopo viene pure modificato con l'aggiunta che: la società può partecipare ad altre imprese anche non immobiliari. La società ha pure deciso l'aumento del suo capitale sociale da 150 000 fr. a 1 000 000 di fr. mediante l'emissione di 170 azioni al portatore da 5000 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 1 000 000 di fr., diviso in 200 azioni al portatore da 5000 fr. ciascuna, interamente liberato.

**Distretto di Mendrisio**

29 febbraio 1960.

**Giuseppe Agustoni & Co., Agenzia Immobiliare**, in Chiasso. Tulla Ceppi moglie di Plinio, nata Agustoni, da Morbio Superiore, in Mendrisio, e Giuseppe Agustoni fu Giuseppe, da ed in Morbio Superiore, hanno costituito, a partire dal 1° marzo 1960, una società in nome collettivo. L'associata Tulla Ceppi ha il consenso del marito all'iscrizione. Compra-vendita e amministrazione di beni immobili. Via Emilio Bossi 2, uffici propri.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau d'Aigle**

29 février 1960. Vêtements.

**J. C. Renirkens**, à Gryon, commerce de confections en tous genres (FOSC. du 15 octobre 1958, page 2719). Par prononcé du 22 janvier 1960, le président du tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat par abandon d'actif passé entre le chef de la maison et ses créanciers chirographaires, et a désigné comme liquidateur Pierre Marguet, de Dommartin, à Bex; lequel signe individuellement. La signature du chef de la maison est éteinte. La raison sociale est modifiée en **J. C. Renirkens en liquidation concordataire**. Adresse actuelle: Office des poursuites et faillites, Bex.

**Bureau d'Aubonne**

16 février 1960.

**Séchoir à herbe de Gimel et environs**, à Gimel. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'exploitation des installations de séchage, le séchage de l'herbe et des autres produits du sol ainsi que la mouture des produits séchés. Les statuts portent la date du 20 juin 1959. Les parts sociales sont de 100 fr. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel ou par insertion dans «Le Jura Vaudois» et «La Feuille des avis Officiels du Canton de Vaud». Les publications sont faites dans le «Jura Vaudois», dans la «Feuille des avis officiels du Canton de Vaud» et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 21 à 25 membres, lequel choisit dans son sein un comité de direction de 7 membres. Le président, le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration font partie de droit du comité de direction. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Ce sont: Frank Renaud, de et à Gimel, président; Samuel Pichon, de Longirod, à Essertines, vice-président; André Reymond, de et à Gimel, secrétaire.

**Bureau de Cully**

26 février 1960. Restaurant.

**Jl. Boyet-Colomb**, à Forel. Le chef de la maison est Henri Frédéric Bovet, allié Colomb, de Forel, Savigny et Puidoux, à Forel. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Restaurant du Pigeon». Le Pigeon.

**Bureau d'Echallens**

26 février 1960. Tissus, confections, linoléums, machines à coudre, etc.

**Brusco & Gobet**, à Echallens, tissus, confections, mercerie, linoléums, machines à coudre, société en nom collectif (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1949, N° 151, page 1751). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> juin 1959. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 février 1960. Tissus, confection, machines à coudre, etc.

**Mme L. Gobet**, à Echallens. Le chef de la maison est Lisanna Gobet née Brusco, de Villarod (Fribourg), à Echallens, épouse dûment autorisée d'Albert Gobet. Commerce de tissus, confections, mercerie, bonneterie, machines à coudre.

**Bureau de Lausanne**

18 février 1960.

**Auto-Matériel S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 26 mai 1959, page 1491). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 16 février 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré.

26 février 1960.

**Banque de l'Indochine, à Paris, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC. du 26 novembre 1959, page 3244). Procurator a été conférée, avec signature collective à deux, à Daniel Monbaron, de Genève, à Lausanne.

26 février 1960.

**Mines de Chrome S.A.**, à Lausanne, exploitation de mines de chrome (FOSC. du 10 décembre 1959, page 3405). Bureaux transférés: avenue de la Gare 44.

26 février 1960. Produits alimentaires, vins, etc.

**Aux Planteurs réunis S.A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 13 décembre 1951, page 3100). Procurator a été conférée, avec signature collective avec l'un des administrateurs à Robert Isenschmid, de Berne, à Prilly.

26 février 1960. Boucherie, charcuterie.

**Edmond Neyroud**, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 13 novembre 1951, page 2819). Le titulaire n'exploite plus le deuxième magasin de la route de Berne 31; la raison est radiée.

**Bureau de Nyon**

26 février 1960.

**Vereinigung Schweizerischer Futtermittelfabrikanten (VSF)** (Association suisse des fabricants d'aliments pourragers [VSF]), précédemment à Coppet, association (FOSC. du 30 janvier 1960, page 326). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mai 1959, cette association a décidé de transférer son siège à Zollikofen. Cette association est radiée d'office du registre du commerce de Nyon.

*Bureau d'Orbe*

26 février 1960. Entreprise du bâtiment, etc.  
**Nibbio Frères S.A.**, à Ballaigues (FOSC. du 12 juillet 1951, N° 160, page 1731). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 février 1960, la société a modifié sa raison sociale qui a la teneur suivante: **Nibbio S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ont été nommés nouveaux administrateurs: Franco Nibbio, de Sévery, à Ballaigues, secrétaire; Gino Nibbio, de Sévery, à Genève, administrateur. François Nibbio (déjà inscrit comme administrateur) est président du conseil d'administration. Ces administrateurs possèdent la signature individuelle.

29 février 1960.  
**Syndicat agricole et d'élevage de Bavois**, à Bavois, société coopérative (FOSC. du 16 décembre 1952, N° 295, page 3065). Les signatures de René Jeannin et René Onlevay sont radiées. Sont nommés en remplacement: président: Paul Agassis, de et à Bavois (déjà inscrit comme vice-président); secrétaire: Emile Gobalet, de Château d'Oex, à Bavois. Ils signent collectivement à deux.

*Bureau de Rolle*

29 février 1960.  
**Société Immobilière Centre Ville de Rolle**, à Rolle, société anonyme (FOSC. du 16 avril 1956, N° 88, page 975). Le conseil d'administration est composé de: Walter Kehl, président, de et à Bâle (nouveau); André Vuilleumier, vice-président (inscrit actuellement en qualité de président); Paul Vöglin, secrétaire (déjà inscrit en cette qualité). Robert Dupuis, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. La signature sociale a été conférée à Walter Jann, de Zurich, à Mittenz (Bâle-Campagne); il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

*Bureau du Sentier*

27 février 1960. Café.  
**G. Viqueret**, au Séchey, commune du Lieu, exploitation du Café Suisse (FOSC. du 4 octobre 1951, N° 232, page 2164). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 février 1960. Plâtrerie, peinture.  
**A. & R. Selmoni** au Solliat, commune du Chenit. André Selmoni, allié Golay, de Curio (Tessin), au Brassus, commune du Chenit, et Roger Selmoni, allié Humberst, de Curio (Tessin), au Solliat, commune du Chenit, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1960. Entreprise de plâtrerie-peinture.

27 février 1960. Plâtrerie, peinture.  
**L. Selmoni** au Solliat, commune du Chenit, plâtrerie-peinture (FOSC. du 5 septembre 1950, N° 207, page 2280). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

*Bureau de Vevey*

26 février 1960.  
**Société immobilière de Territet**, à Montreux-Planches, société anonyme (FOSC. du 10 novembre 1958, page 2997). La société a décidé sa dissolution en assemblée générale du 23 février 1960. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société immobilière de Territet** en liquidation par l'administrateur actuel Achille Carrel, qui est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: avenue de la Dôle 3, à Lausanne, chez le liquidateur.

26 février 1960. Travaux de bureau.  
**Toutext s. à r. l.**, à Montreux-Planches, travaux de bureau (FOSC. du 14 novembre 1958, page 3018). La société est dissoute selon décision de son assemblée générale des associés du 23 février 1960. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «**Toutext S.A.**», ci-après inscrite, à Vevey. La liquidation est ainsi terminée et la raison est radiée.

26 février 1960. Travaux de bureau.  
**Toutext S.A.**, à Vevey. Suivant acte authentique et statuts du 23 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exécution de tous travaux de bureau. La société peut assumer des participations à toutes entreprises suisses et étrangères. Elle reprend l'actif et le passif de la société à responsabilité limitée «**Toutext s. à r. l.**», à Montreux-Planches, radiée, selon bilan au 31 décembre 1959, avec tous les droits et obligations, dit bilan présentant un actif de 74 879 fr. 06 et un passif de 54 879 fr. 06, soit un actif net de 20 000 fr., accepté pour cette somme payé en espèces. Le capital social est de 50 000 fr. Il est divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires ont lieu par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Marti, de Langenthal et Neuchâtel, au Château de Thielle, commune de Gals (Berne), est président; Ernest Vuagniaux, de Neuchâtel, à Genève, et François Milliet, de Bonvillars, à Lausanne, sont membres. Ils signent individuellement. Adresse de la société: rue des Communaux 25, dans ses locaux.

29 février 1960. Tracteurs, machines agricoles.  
**L. Visinand**, à Corseaux, représentation de machines agricoles (FOSC. du 24 novembre 1954, page 3006). Le titulaire a transféré le siège de son commerce et son domicile à Saint-Légier-La Chièzaz. Le genre d'affaires est actuellement la représentation de tracteurs et machines agricoles.

29 février 1960. Droguerie, etc.  
**Jean Kammer**, à Montreux-Châtelard, Chef de la maison: Jean Kammer allié Masson, de Montreux-Planches, à Montreux-Châtelard. Droguerie, herboristerie. Avenue des Alpes 62.

*Bureau d'Yverdon*

27 février 1960. Clinique, etc.  
**J.-C. Pignet-Deschamps**, à Yverdon. Le chef de la maison est Jean-Claude Pignet allié Deschamps, du Chenit, à Yverdon. Clinique chirurgicale. Institut de réadaptation physique. Rue du Four 29.

*Wallis — Valais — Vallesse**Bureau Brig*

26. Februar 1960.  
**Neue Buchdruckerei Visp A.G.**, in Visp (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955). Louis Heinzmann, von Visperterminen, in Brig, ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschriftsberechtigung ernannt worden.

26. Februar 1960.  
**Hermann Schaller, Hotel Tannenlof**, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Hermann Schaller, von Randa, in Zermatt. Betrieb eines Hotels.

29. Februar 1960. Metzgerei, Viehhandel.  
**Ferdinand Loretan**, in Leukerbad, Metzgerei und Viehhandel (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1958). Die Firma wird infolge Uebergabe der Metzgerei an nachstehend eingetragene Firma gelöscht. Das Viehhandelsgeschäft ist nicht eintragungspflichtig (HRV Art. 51).

29. Februar 1960. Metzgerei.  
**Adolf Loretan**, in Leukerbad. Inhaber dieser Firma ist Adolf Loretan, von und in Leukerbad. Betrieb einer Metzgerei.

29. Februar 1960. Bauunternehmung.  
**Paul Ruppen & Co.**, in Turtmann. Paul Ruppen, von Stalden, in Siders, Kamil Imboden, von und in Hochtann, und Josef Jäger, von und in Turtmann, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 29. Februar 1960 begonnen hat. Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Bureau der Geschäftsführung bei Josef Jäger.

*Bureau de Sion*

12 février 1960. Immeubles.  
**S. I. Chandol S.A.**, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Valais, en tout premier lieu à Chandolin (Valais), leur mise en valeur par la construction de chalets, hôtels, etc., l'exploitation de ceux-ci, leur gérance ou leur vente, la vente de tout ou partie des terrains, ainsi que la construction et l'exploitation de téléphériques, télécabines ou téléskis. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr.; il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et en outre dans le Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres, actuellement composé de: Hansruedi Sporer, de Jean, de Winterthour, à Genève, président; Maurice Violaz, de Léon, de Chancy, à Genève, secrétaire; François Poncet, d'Engène, de Collex-Bossy, à Genève. A été désigné comme directeur Jean Zufferey, fils de Léon, de Chippis, à Sierre. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur ou celle du directeur. Bureaux de la société: chez le directeur Jean Zufferey, avocat et notaire.

20 février 1960. Vins.  
**Clavien Aldo, Bernard et Aimé**, à Miège, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 4 décembre 1959, N° 283, page 3339). La raison sociale est modifiée en celle de **Caves Rives du Rhône, A.A. & B. Clavien**. Le nouvel associé Aimé Clavien est entré dans la société le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

23 février 1960.  
**Bornet Frères S.A. Scierie & Commerce de bois**, à Beuson-Nendaz. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 17 février 1960, il existe sous la raison sociale «**Bornet Frères S.A. Scierie & Commerce de bois**», une société anonyme ayant pour but l'exploitation de scieries, le commerce de bois, l'achat, la vente et la gérance de terrains et de bâtiments. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 500 fr. nominales, libérées à concurrence de 100 fr. chacune, soit 20 000 fr. au total. L'organe de publication est le «**Bulletin officiel du canton du Valais**», et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Edouard Bornet, de et à Beuson-Nendaz, est administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile de la société: c/o Hoirs Fridolin Bornet.

23 février 1960. Imprimerie, etc.  
**Gessler & Cie**, à Sion, société en nom collectif, exploitation d'une imprimerie et du journal «**Feuille d'Avis du Valais**», etc. (FOSC. du 23 juin 1955, N° 111, page 1649). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1959. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'«**Imprimerie Gessler S.A.**», à Sion, «**Feuille d'Avis du Valais S.A.**», à Sion, et «**Société Immobilière Gessler S.A.**», à Sion, ci-après inscrites.

23 février 1960.  
**Imprimerie Gessler S.A.**, à Sion. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 19 décembre 1959, il existe, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour but l'exploitation d'une imprimerie, le commerce de tous articles en papier et d'imprimés, l'édition d'ouvrages et de périodiques. Le capital social est de 60 000 fr., divisé en 60 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. La société en nom collectif «**Gessler & Cie**», à Sion, fait apport à la société suivant contrat du 19 décembre 1959, de l'actif et du passif de l'imprimerie exploitée à Sion, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1960, présentant un actif de 328 158 fr. 75 et un passif de 268 158 fr. 75, soit un excédent d'actif de 60 000 fr., montant pour lequel cet apport est accepté. Celui-ci est payé par la remise de 60 actions nominatives de 1000 fr. chacune de la société. Les communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. L'organe de publication est le «**Bulletin officiel du canton du Valais**» et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Guy Gessler, fils de Georges, président; Gérard Gessler, de Georges, vice-président; Jean Gessler, fils de Georges, secrétaire, tous de Zurzach (Argovie), à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile de la société: Pratifiori.

23 février 1960.  
**Feuille d'Avis du Valais S.A.**, à Sion. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 19 décembre 1959, il existe sous cette raison sociale une société anonyme. Elle a pour but la rédaction, l'édition et la diffusion de journaux, de périodiques et autres imprimés, notamment de la «**Feuille d'Avis du Valais**». Le capital social est de 114 000 fr., divisé en 114 actions nominatives de 1000 fr. Il est entièrement libéré. La société en nom collectif «**Gessler & Cie**», à Sion, fait apport à la société, selon contrat du 19 décembre 1959, du droit d'édition, du réseau de correspondants, de l'organisation de publicité, du goodwill et des débiteurs de la «**Feuille d'Avis du Valais**». Cet apport est accepté pour le montant de 114 000 fr.; il est délivré en paiement, 114 actions nominatives de 1000 fr. de la société. Les communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. L'organe de publicité est le Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Maurice Ducrey, fils de François, de et à Sion, président; Henri Giannada, fils de feu Jacques, d'Isérables (Valais), à Sion, vice-président; Guy Gessler, de Georges, de Zurzach (Argovie), à Sion, secrétaire; Gérard et Jean Gessler, de Georges, de Zurzach (Argovie), à Sion, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile de la société: Pratifiori.

23 février 1960.

**Société Immobilière Gessler S.A.**, à Sion. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 19 décembre 1959, il existe sous cette raison sociale une société anonyme. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction, le commerce, la gérance de terrains et d'immeubles. Elle reprend suivant contrat d'apports du 19 décembre 1959, de la société en nom collectif «Gessler & Cie», à Sion, l'immeuble du registre foncier de Sion N° 597, folio 9, «Pratifori» de 678 m<sup>2</sup>, soit bâtiment de 212 m<sup>2</sup> et places de 436 m<sup>2</sup> au prix de 135 000 fr., payable par remise pour un montant de 135 000 fr. de 135 actions nominatives de la société. Le capital social est de 135 000 fr., divisé en 135 actions nominatives de 1000 fr. nominale chacune. Il est entièrement libéré. Les communications aux actionnaires se font par lettres recommandées. L'organe de publicité est le Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Guy Gessler, de Georges, président; Gérard Gessler, de Georges, vice-président; Jean Gessler, de Georges, secrétaire; Louis de Zurzach (Argovie), à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile de la société: Pratifori.

26 février 1960. Quincaillerie.

**Schwitler & Devantéry S. à r. l. Sion**, à Sion, quincaillerie, société à responsabilité limitée (FOSC. du 17 février 1953, N° 38, page 379). Par jugement du 22 mai 1959, le Tribunal Cantonal du canton du Valais a prononcé la dissolution de la société. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Schwitler & Devantéry S. à r. l. Sion en liquidation. La Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Sion, a été nommée en qualité de liquidateur. Les gérants, Léon Schwitler et Robert Devantéry, n'exercent plus la signature sociale. Adresse de la société en liquidation: Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 février 1960.

**Garage P. Ruckstuhl**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 août 1945, N° 181). La raison est radiée par suite de cessation de commerce, le matériel d'exploitation ayant été repris par le «Garage Paul Ruckstuhl S.A.», à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 12 février 1958, N° 35).

26 février 1960. Horlogerie.

**Germain Beuret**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 21 février 1953, N° 44). Nouvelle adresse: rue du Doubs N° 55.

26 février 1960. Montres.

**Ami Aubert**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de terminage de montres (FOSC. du 5 novembre 1953, N° 258). Nouvelle adresse: rue du Mont-d'Amnin 6.

26 février 1960. Horlogerie.

**Mardon Watch Ltd.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1958, N° 271). La procédure confiée à Robert Koller est radiée.

26 février 1960. Etampes, etc.

**Offex, Hippenmeyer**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'étampes, découpages, emboutissages, frappes (FOSC. du 12 mars 1958, N° 59). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1959, à la société anonyme Offex S.A., à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

26 février 1960. Etampes, mécanique, etc.

**Offex S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but la fabrication d'étampes, découpages, emboutissages, frappes, mécanique générale, gravures, appareillage, et pour objet l'exécution et la vente de tous travaux s'y rapportant, ainsi que toutes opérations financières commerciales et industrielles se rattachant au but social, et la continuation de la maison «Offex, Hippenmeyer», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de «Offex, Hippenmeyer», à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31 décembre 1959; annexé aux statuts, présentant un actif de 235 789 fr. 37 (caisse, chèques postaux, débiteurs, marchandises, outillage, mobilier) et un passif de 163 272 fr. 55 (créanciers divers), soit un excédent d'actif de 72 516 fr. 82. Le prix de reprise est fixé à 72 516 fr. 82, en paiement duquel Jean-Jacques Hippenmeyer reçoit 48 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, et une créance contre la société de 22 516 fr. 82, et Josiane-Hélène Hippenmeyer née Peneveyre et Evelyne Chappatte née Wullimann, chacune une action de 1000 fr., entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Offex, Hippenmeyer», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1960. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires, par lettre recommandée, s'ils sont tous connus, ou par publication dans l'organe de la société. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement de: Jean-Jacques Hippenmeyer, de Gottlieben, à La Chaux-de-Fonds. L'administrateur engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue de la Serre 131.

Bureau de Neuchâtel

25 février 1960. Immeubles.

**Studimmob S.A.**, à Neuchâtel. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 19 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme dont le but est l'achat, la transformation, la location, la gérance, l'échange, la vente d'immeubles en Europe, ainsi que toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rattachant. Le capital social de 220 000 fr. est divisé en 44 actions au porteur de 5000 fr. chacune, entièrement libérées en espèces. Les convocations se font par avis publié dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Les publications se font dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel, à part celles qui sont exigées par la loi et qui se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 7 membres, actuellement de: président: Jean-Pierre-David Broillet,

de et à Genève; secrétaire: Jean-César Berney, de l'Abbaye (Vaud), à Neuchâtel. Ils engagent la société par leurs signatures collectives. Bureaux: rue de l'Hôpital 7 (Étude de M<sup>e</sup> Albert Brauen).

Genf — Genève — Ginevra

25 février 1960.

**Société Immobilière Peney-ESSERT**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 février 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat, pour le prix de 350 000 fr., d'un domaine agricole, d'une contenance totale de 8 ha, 91 a, 60 m, 30 dm formant au cadastre de la commune de Satigny, les parcelles: 3766, 1219, 6911, 6911, 6915, avec bâtiments, 3758 et 3778. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Charles Stellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 36, rue de Carouge, bureau de la Fiduciaire Charles Stellos.

25 février 1960.

**Société Immobilière Cybèle**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 19 février 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles. La société se propose d'acquérir, au prix de 45 fr. le m<sup>2</sup>, une surface de 2319 mètres et 50 décimètres carrés comprise dans la parcelle 1128 11, de la commune de Corsier. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Simonin, de Genève, à Chêne-Bougeries, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 9, rue du Vieux-Collège, régie Jean Simonin.

27 février 1960.

**Société Immobilière Chemin Moïse Duboule 19-21**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 décembre 1951, page 3084). Michel Bogliano n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Barde, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard Georges-Favon, Agence immobilière Barde, Société en nom collectif.

27 février 1960.

**Société Immobilière Rue du Clos II**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1956, page 1057). Ernest Girod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Barde, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard Georges-Favon, Agence immobilière Barde, Société en nom collectif.

27 février 1960.

**Société Immobilière de la Rue Nouvelle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 octobre 1951, page 2629). Edouard Steinmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud), a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 18, rue du Marché, régie Ador et Julliard.

27 février 1960. Matières premières, etc.

**Melgart S.A. en liquidation**, à Genève, matières premières, etc. (FOSC. du 16 juin 1959, page 1709). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

27 février 1960. Matières premières, etc.

**Cominger S.A.**, à Genève (FOSC. du 4 avril 1957, page 901). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 23 octobre 1959 et 19 février 1960, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: Société de Diffusion Textile Souditex S.A. But: l'achat, la vente, l'échange, l'importation, l'exportation, le commerce de toutes matières premières, produits manufacturés, marchandises ou articles quelconques, plus spécialement dans le domaine des tissus, de la confection et de tous produits similaires. Le capital social de 50 000 fr. est maintenant entièrement versé. Le conseil d'administration est composé de: Alexandre Kronstein (inscrit), nommé président, et Louis-Henri Mottet, de Perly-Certoux, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

27 février 1960.

**Société Immobilière Delphina**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et notamment l'acquisition, pour le prix de 545 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 489, d'une contenance de 7 a, 75 m<sup>2</sup>, avec bâtiments, avenue de Frontenex 11. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; il est composé de: Charles Schleer, de et à Genève, président, et René Gerdil, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement. Domicile: 60, rue du Stand, régie R. & G. Gerdil.

27 février 1960. Biens mobiliers et immobiliers, etc.

**Interfeo S.A.**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 23 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gérance de tous biens mobiliers et immobiliers, la représentation et la gestion de droits et intérêts de tiers, en qualité notamment de fiduciaire ou d'administrateur, et toutes transactions financières. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Helmuth Meienhofer, de Wuppenau (Thurgovie), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 9, rue Ferdinand-Hodler, chez Helmuth Meienhofer.

29 février 1960. Bureau d'étude et de recherche.

**Berie S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation d'un bureau d'étude et de recherche pour l'industrialisation de la construction immobilière. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 60 000 fr., entièrement versé, divisé en 60 actions de 1000 fr., au porteur, chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. René Ravier, de Thônex, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Locaux: 92, rue du Rhône.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 179099. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1960, 12 Uhr.  
Allmänna Svenska Elektriska Aktiefolaget, Västerås (Schweden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Maschinen wie Generatoren, Motoren, drehende und statische Umrichter und Umwandler; elektrische Transformatoren; elektrische Apparate aller Arten wie Ausschalter, Relais, Transduktoren, Regulator, Widerstände, Spulen, Kondensatoren, Überspannungsableiter; Sicherungen; elektrische Messinstrumente für das Messen und Anzeigen aller physikalischen Grössen; elektrische Signalisier-, Kontroll- und elektrische Steuervorrichtungen und elektrische Überwachungsanlagen, Schalttafeln, elektrische Schutzvorrichtungen, elektrische Installations- und Leistungsmaterialien wie Kabel und Drähte; elektrische Beleuchtungsanlage, elektrische Lampen; mechanische Vorrichtungen, welche mit elektrischen Maschinen versehen sind wie elektrische Lokomotiven, Motorwagen, Trolleybusse, Strassenbahnen, Lastwagen, Laufkrane, Krane, Aufzüge, Hebevorrichtungen, Förderanlagen, Rolltreppen, Werkzeugmaschinen; Getriebe und Getriebemotoren; elektrische Generatoren kombiniert mit Primärmaschinen; Anlagen für die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Kraft wie elektrische Verteilwerke, Traktions- und Industrie-Anlagen; elektrische Ausrüstung für Schiffe; Dampfmaschinen, Gasturbinen und andere Ausrüstungen für Wärmekraftanlagen; Atomreaktoren und andere Ausrüstungen für Atomenergie-Anlagen; Ausrüstungen für die Erzeugung von Brennstoffen, Moderatoren und Kühler für Atomenergieanlagen; elektrische Öfen und Ausrüstungen zum Schmelzen und Erhitzen; Maschinen und Ausrüstungen für elektrische Schweißung; Schweißelektroden; elektrische Öfen, Kühl-, Heiz-, Kälte- und Gefrierapparate und Ausrüstungen; Apparate und Ausrüstungen zum Trocknen, Lüften, Gasreinigen, Wasserleiten; Isoliermaterial, Glasfasermaterial, Bleche für elektromagnetische Maschinen, magnetisches Material, Magnete; Teile und Zubehör von allen vorgenannten Erzeugnissen.



Nr. 179100. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1960, 22 Uhr.  
Rum Company Ltd., 141—145 Güterstrasse, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rum sowie Rum enthaltende Liköre, Spirituosen, Schokoladen, Konfiserie- und Zuckerkwaren aller Art.



Nr. 179101. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 11 h.  
Heliographia S.A., avenue de Tivoli 2, Lausanne.  
Marque de commerce.

Journaux illustrés, catalogues, livres et revues, prospectus en tous genres et tous travaux se rapportant aux arts graphiques.



Nr. 179102. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1960, 20 Uhr.  
Stevenson & Son, Limited, Georges Street, Dungannon (Tyrone, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kissenanzüge, Leintücher, Leintuchstoff, Tischtücher, Tellerdecken, Servietten, Gläsertücher, Handtücher, Handtuchstoff, Tablett-Decken, Cocktail-Decken, Tischmatten, Polstermöbelschoner, Kissenüberzüge, Taschentücher, Haushalt-schürzen.

**DUNMOY**

Nr. 179103. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1960, 20 Uhr.  
Russell, Burdall & Ward Bolt and Nut Company, Midland Avenue, Port Chester (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bolzen, Schraubenmuttern und Schrauben.

**TENSILOCK**

Nr. 179104. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 17 h.  
Capezio, Inc., 1612 Broadway, New York (New York, USA).  
Marque de fabrique et de commerce.

Articles d'habillement, notamment chaussures.

**CAPEZIO**

Nr. 179105. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1960, 17 Uhr.  
Rivo S.A. Fabbrica di gioielleria e di articoli metallici, Via Balestra/Ballerini, Locarno. — Fabrik- und Handelsmarke.

Armbanduhren, Taschenuhren, Gross-Uhren, Wecker, Uhrenbestandteile, Uhrengläser, Uhrenarmbänder, Brillen und Feuerzeuge.

**RIVOLUX**

Nr. 179106. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> février 1960, 16 h.  
Sophar S.A., avenue de Chailly 64, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits pharmaceutiques.

**ELASTASE**

Nr. 179107. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Rockwell-Standard Corporation, 843 Fourth Avenue, Coraopolis (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lenk- und Anhängerachsen sowie Bestandteile davon; Lenkelemente; Räder und Naben; Bremsen und Bremssysteme für Fahrzeuge und Bestandteile von und Servo-Einrichtungen zu solchen; Federn für Fahrzeuge inklusive Blattfedern und andere mechanische Federn sowie Federbügel; Stoßstangen inklusive vertikale Stege und Befestigungsstangen; selbstbewegliche Sitze und Teile von solchen inklusive Rohrrahmen für Sitze sowie Sitz- und Rückenlehnen; gestanzte, geschmiedete und geschweisste Metallteile, Metallgitter, Metallgewinde sowie verwandte Metallprodukte mit einer Metallschutzschicht; Antriebsachsen für Fahrzeuge sowie Bestandteile von solchen, inklusive Achswellen, Differenzialmechanismen, Schneckenräder und -getriebe sowie Achsbüchsen; Mehrfachübersetzungs-Antriebsachsen und Bestandteile von solchen; Tandem-Achsen für Fahrzeuge, Drehgestelle und Laufachsen sowie Kraftübertragungsmechanismen für Fahrzeuge, inklusive Kupplungen, Wechselgetriebe, Drehmomentwechsler, Abzweiggetriebe, Drehmomentabzweiger, Getriebe sowie Teile von solchen und Universalgelenke; klammerartige Metallhalter, Luft- und ÖlfILTER, Beleuchtungseinrichtungen, Flugzeuge und Flugzeugbestandteile.

**ROCKWELL-STANDARD**

Nr. 179108. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Rockwell-Standard Corporation, 843 Fourth Avenue, Coraopolis (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Klammerartige Metallhalter; gestanzte, geschmiedete und geschweisste Metallteile, Metallgitter, Metallgewinde sowie verwandte Metallprodukte mit einer Metallschutzschicht; Bremsen und Bremssysteme für Fahrzeuge und Bestandteile von und Servo-Einrichtungen zu solchen; selbstbewegliche Sitze und Teile von solchen inklusive Rohrrahmen für Sitze sowie Sitz- und Rückenlehnen; Antriebs-, Lenk- und Anhängerachsen für Fahrzeuge sowie Bestandteile von solchen, inklusive Achswellen, Differenzialmechanismen, Schneckenräder und Getriebe, Triebachsbüchsen, volle und hohle Laufachsen; Lenkelemente, Räder und Naben; Mehrfachübersetzungs-Antriebsachsen und deren Bestandteile; Tandem-Achsen für Fahrzeuge, Drehgestelle und Laufachsen; Kraftübertragungsmechanismen für Fahrzeuge, inklusive Kupplungen, Wechselgetriebe, Drehmomentwechsler, Abzweiggetriebe, Drehmomentabzweiger, Getriebe und Teile von solchen sowie Universalgelenke; Federn für Fahrzeuge inklusive Blattfedern und andere mechanische Federn, Federbügel und Stoßstangen mit vertikalen Stegen und Befestigungsstangen. Luft- und ÖlfILTER, Beleuchtungseinrichtungen, Flugzeuge und Flugzeugbestandteile.



Nr. 179109. Hinterlegungsdatum: 16. September 1959, 14 Uhr.  
Choisy AG, St. Albanrainweg 101, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Parfümrien, Seifen, kosmetische und pharmazeutische Produkte, Toiletten- und Coiffeurbedarfsartikel aller Art.

**MOGA**

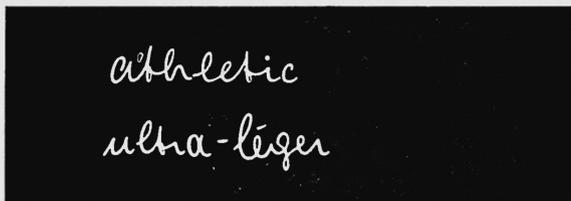
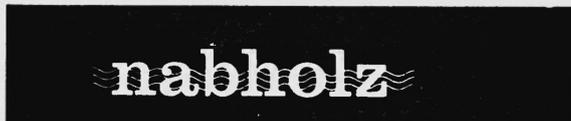
Nr. 179110. Hinterlegungsdatum: 16. September 1959, 14 Uhr.  
Choisy AG, St. Albanrheintweg 104, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerien, Seifen, kosmetische und mit pflanzlichen Substanzen hergestellte pharmazeutische Produkte, Toiletten- und Coiffeurbedarfsartikel aller Art.

## PLANTEX

Nr. 179111. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1960, 18 Uhr.  
Nabholz AG (Nabholz S.A.) (Nabholz Ltd.), Aaraustrasse 12, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Trainingsanzug.



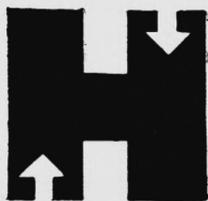
Nr. 179112. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1960, 18 Uhr.  
Nabholz AG (Nabholz S.A.) (Nabholz Ltd.), Aaraustrasse 12, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Trainingsanzug.



N° 179113. Date de dépôt: 26 octobre 1959, 17 h.  
Hyster Company, 2902 N. E. Clackamas Street, Portland (Oregon, USA).  
Marque de fabrique et de commerce.

Machines, appareils et équipement pour élever, pour soulever, pour la manutention, pour le transport et pour la construction.



N° 179114. Date de dépôt: 6 novembre 1959, 12 h.  
Titzé Otto, rue de Lausanne, Sion. — Marque de commerce.

Lunettes, étuis à lunettes, baromètres, thermomètres, jumelles et autres instruments d'optique.



Nr. 179115. Hinterlegungsdatum: 12. November 1959, 17 Uhr.  
Eureka Williams Corporation, 1201 East Bell Street, Bloomington (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heiz-, Kühl- und Luftkonditionierungsapparate und deren Teile; Oelbrenner, Oefen und Feuerungen, Kessel, Gasbrenner, Wasser-Erhitzer, Luftkonditionierungs-Ausrüstung, Raumkühl- und Kälteerzeugungs-Ausrüstung; automatische, elektrisch-gesteuerte und betätigte Brennstoff-Heizsysteme, einschliesslich ihrer elektrisch betätigten Steuervorrichtungen.

## GAS-O-MATIC

Nr. 179116. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1959, 18 Uhr.  
Radio Corporation of America, 30 Rockefeller Plaza, New York 20 (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ton aufnehmende und Ton wiedergebende Apparate inklusive Grammophone, Plattenspieler, Bandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Tonspeicher in Form von Bändern, Platten, Drähten, Zylindern und Filmen.

## RED SEAL

Nr. 179117. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1959, 8 Uhr.  
Leofarin AG, Freiburgstrasse, Murten. — Fabrikmarke.

Salz-Sticks und Bretzeli und Backwaren aller Art.



Nr. 179118. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1960, 20 Uhr.  
A. P. Holland Limited, 26, Canal Road, Bradford 1 (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vollständig oder vorwiegend aus Kammgarn hergestellte Textilien am Stück.

## TOREADOR

Nr. 179119. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1960, 20 Uhr.  
Stewa-Watch W. & P. Sterki, Günsberg (Solothurn).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## ALRUN

N° 179120. Date de dépôt: 13 janvier 1960, 12 h.  
Fabrique Suisse de Ressorts d'Horlogerie S.A., Corcelles (Neuchâtel); adresse pour la correspondance: Peseux. — Marque de fabrique et de commerce.  
Ressorts inoxydables.

## SIRINOX

N° 179121. Date de dépôt: 13 janvier 1960, 12 h.  
Fabrique Suisse de Ressorts d'Horlogerie S.A., Corcelles (Neuchâtel); adresse pour la correspondance: Peseux. — Marque de fabrique et de commerce.  
Ressorts d'horlogerie, ressorts industriels.



Nr. 179122. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1960, 20 Uhr.  
ESWA Ernst & Co., Inhaber Gloor, Bühler & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei-Bedarfsartikel, Rozlochstrasse, Stansstad (Nidwalden).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserenthärtungs- und Kalkseifenverhütungs- sowie Kalkseifen-Entfernungsmittel.

## antikalkin

## anticalcin

Nr. 179123. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1960, 20 Uhr.  
Solco Basel AG (Solco Bâle S.A.) (Solco Bâle Ltd.), Dufourstrasse 11, Basel; Korrespondenzadresse: Rührbergstrasse 21, Birsfelden.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

## SOLCO-NASAL

Nr. 179124. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 20 Uhr.  
VEB Thüringisches Kunstfaserwerk «Wilhelm Pieck» Schwarz, Rudolstadt  
in Thüringen (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Faden- und Fasererzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, nämlich Pflaster, Verbandstoffe, chirurgische Nähfäden, Netze und Bänder für die Behandlung von Brüchen und Sehnenabrissen, bei Sehnenersatz und Sehnen transplantation sowie für andere operative Zwecke, mit Fasern gefüllte Bällchen als Thorax-Plomben; Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke; Bekleidungsstücke, Arbeitsschutzkleidung, Regenschutzkleidung, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; grobe Einzel fäden, Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug; unverarbeitete Einfach- und Mehrfachfäden, Garne, Zwirne, Seilerwaren, Netze, Schnüre, Angelschnüre; Gespinnstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug, Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Spitzen, Stickereien; Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke, Säckchen; Web- und Wirkstoffe, Einlagestoffe, Filz.

## Grinicand

Nr. 179125. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 20 Uhr.  
VEB Thüringisches Kunstfaserwerk «Wilhelm Pieck» Schwarz, Rudolstadt  
in Thüringen (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Faden- und Fasererzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, nämlich Pflaster, Verbandstoffe, chirurgische Nähfäden, Netze und Bänder für die Behandlung von Brüchen und Sehnenabrissen, bei Sehnenersatz und Sehnen transplantation sowie für andere operative Zwecke, mit Fasern gefüllte Bällchen als Thorax-Plomben; Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke; Bekleidungsstücke, Arbeitsschutzkleidung, Regenschutzkleidung, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; grobe Einzel fäden, Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug; unverarbeitete Einfach- und Mehrfachfäden, Garne, Zwirne, Seilerwaren, Netze, Schnüre, Angelschnüre; Gespinnstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug, Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Spitzen, Stickereien; Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke, Säckchen; Web- und Wirkstoffe, Einlagestoffe, Filz.

## Grinilind

Nr. 179126. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1960, 18 Uhr.  
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Erneuerung der Marke Nr. 96479. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1959 an.

Seidene Schnüre für Fischereizwecke.



Nr. 179127. Date de dépôt: 28 janvier 1960, 18 h.  
Laboratoires Vifor S.A., rue Ami-Lullin 4, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, médicaux et hygiéniques; matériel de pansement, récipients de tous genres, en particulier flacons avec bouchons de

caoutchouc; appareils, instruments et ustensiles pour la médecine, la chirurgie et l'hygiène.

## PRACTO-CLYSS

Nr. 179128. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1960, 19 Uhr.  
Allgemeiner Consumverein beider Basel (A. C. V. beider Basel), Birsig-  
strasse 11, Basel. — Handelsmarke.

Rotweine spanischer Herkunft.

## ALMACASTEL

Nr. 179129. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1960, 9 Uhr.  
Eichenberger & Erismann Aktiengesellschaft (Eichenberger et Erismann  
Société Anonyme), Beinwil am See. — Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakfabrikate aller Art.

## SIR

Nr. 179130. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1960, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.  
Erneuerung der Marke Nr. 97347. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1960 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenverdünnungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nahrungsmittel.

## SOMNOLINE

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée

Marke Nr. 153373. — SHEERLON LIMITED, Congleton (Cheshire, Grossbri-  
tannien). — Sitz verlegt nach Acre Mills, Wibsey, Bradford 6 (Yorkshire,  
Grossbritannien). — Eingetragen den 19. Februar 1960.

Transmissions — Uebertragungen

Marques Nos 143745, 147579, 147580, 150282, 160773, 163117 et 167271. —  
Jean Grandy, Neuchâtel. — Transmission à Albert Lüthy, Montres Alutex  
(Albert Lüthy, Alutex Watch), Léopold-Robert 66, La Chaux-de-Fonds. —  
Enregistré le 19 février 1960.

Marque No 164952. — Pure Lemon Juice Company Limited, Croyden (Surrey,  
Grande-Bretagne). — Transmission à Beecham Foods Limited trading also  
as The Pure Lemon Juice Company, Beecham House, Great West Road,  
Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). — Enregistré le 19 février 1960.

Marke Nr. 167464. — J. R. Geigy A.G., Basel. — Uebertragung an Sehering  
Aktiengesellschaft, 170—172 Muellerstrasse, Berlin N 65 (Deutschland). —  
Eingetragen den 19. Februar 1960.

Marken Nrn. 176605 und 176606. — Billingsfors Pappersförädlings Aktiebolag,  
Stockholm (Schweden). — Uebertragung an Aktiebolaget Billingsfors-  
Långed, Billingsfors (Älvsborg, Schweden). — Eingetragen den 18. Februar  
1960.

Löschungen — Radiations

Marken Nrn. 112900 bis 112903. — Walter Baumann, Zürich. — Gelöscht am  
18. Februar 1960 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Marke Nr. 174415. — Jakob Kolb, Zürich. — Gelöscht am 19. Februar 1960  
auf Ansuchen des Markeninhabers.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Beteiligung der Schweiz an der Europäischen Freihandels-Assoziation

Zur Vorberatung der Vorlage über die Beteiligung der Schweiz an der Europäischen Freihandels-Assoziation tagte am 2. März 1960 in Bern unter dem Vorsitz von Ständerat Speiser die zu diesem Zwecke besonders konstituierte Kommission des Ständerates. Bundespräsident M. Petitpierre, Bundesrat T. Wahlen und Minister H. Schaffner wohnten der Sitzung bei und ergänzten die in der Botschaft des Bundesrates enthaltenen Ausführungen über die Gründe, die für die Ratifikation des Übereinkommens sprechen. In der darauffolgenden Aussprache kam die einhellige Meinung zum Ausdruck, dass angesichts des gegenwärtigen Standes der europäischen Integrationsbestrebungen die Beteiligung an der EFTA sowohl in allgemein politischer Sicht als auch vom Standpunkt der Handelspolitik für die Schweiz den einzigen Weg bildet, der mit dem Landesinteresse zu vereinbaren wäre. Mit allen Stimmen und bei einer Enthaltung beschloss die Kommission, dem Ständerat zu empfehlen, den Bundesrat zur Ratifikation des Übereinkommens zu ermächtigen.

53. 4. 3. 60.

### Participation de la Suisse à l'Association Européenne de Libre-Echange

Le 2 mars 1960 s'est réunie à Berne, sous la présidence de M. le Conseiller aux Etats Speiser, la commission spéciale constituée par le Conseil des Etats pour examiner la question de la participation de la Suisse à l'Association européenne de libre-échange. Assistaient à cette séance Messieurs M. Petitpierre, Président de la Confédération, le Conseiller fédéral T. Wahlen et le Ministre H. Schaffner, qui complétèrent les données contenues dans le message du Conseil fédéral sur les raisons qui militent en faveur de la ratification de la convention. La discussion fit ressortir l'opinion unanime que dans l'état actuel des efforts d'intégration européenne, la participation à l'AELE constitue pour la Suisse, tant au point de vue de la politique générale que de celui de la politique commerciale, la seule voie compatible avec les intérêts du pays. A l'unanimité des voix sauf une abstention, la commission a décidé de recommander au Conseil des Etats d'autoriser le Conseil fédéral à ratifier la convention.

53. 4. 3. 60.

**Ordinanza N° 5 b**

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente l'imposta sulla cifra d'affari

Importazione di merci in piccole quantità, di valore minimo o per le quali l'ammontare dell'imposta è irrilevante

(Del 23 febbraio 1960)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane visto l'articolo 48, lettera d, del decreto del Consiglio federale del 29 luglio 1941 che istituisce un'imposta sulla cifra d'affari, modificato dall'articolo 11, numero IV, della legge federale del 19 giugno 1959 su la tariffa delle dogane svizzere,

ordina:

Art. 1

<sup>1</sup> Sono esenti dall'imposta sull'importazione:

- nel traffico viaggiatori, secondo l'articolo 48 della legge federale del 1° ottobre 1925 sulle dogane: le quantità di merci, per le quali l'importo complessivo di tutti i tributi d'entrata da riscuotere dall'amministrazione delle dogane non superi un franco;
- nel traffico tra le zone economiche limitrofe: le merci destinate al fabbisogno personale o a quello della propria economia domestica, per le quali l'importo complessivo dei tributi d'entrata da riscuotere dall'amministrazione delle dogane non superi cinquanta centesimi;
- nei casi diversi da quelli citati alle lettere a e b che precedono: le quantità di merci per le quali l'importo dell'imposta non supera cinquanta centesimi, rispettivamente un franco, se si tratta di merci ammesse in franchigia di dazio;
- le merci che, giusta l'articolo 9<sup>bis</sup>, capoverso 1, lettere e, f, g, h, del regolamento del 10 luglio 1926 per l'esecuzione della legge federale sulle dogane, sono ammesse in franchigia di dazio.

<sup>2</sup> I limiti di franchigia secondo il capoverso 1, lettere a, b, c, si riferiscono alla quantità totale di merci importate contemporaneamente per il medesimo destinatario e sono concessi alla stessa persona solamente una volta al giorno. Per quanto concerne i limiti di franchigia secondo il capoverso 1, lettera d, la succitata limitazione vale unicamente per gli invii-regalo, giusta l'articolo 9<sup>bis</sup>, capoverso 1, lettera e, del regolamento d'esecuzione della legge federale sulle dogane, qui sopra citato.

Art. 2

La presente ordinanza entra in vigore il 1° aprile 1960.

53. 4. 3. 60.

**Föderation von Rhodesien und Nyassaland****Einfuhrbestimmungen**

Mit der Verfügung Nr. 66 vom 19. Februar 1960 geben die Behörden von Rhodesien und Nyassaland die Einfuhrvorschriften für das Jahr 1960 bekannt. Diese haben gegenüber der bisherigen Regelung keine Änderungen erfahren. Alle Waren aus OECE-Ländern sowie aus einer Reihe anderer Staaten werden unter einem Open General Licence-System, d. h. ohne Vorlage einer besondern Bewilligung zum Import zugelassen. 53. 4. 3. 60.

**Fédération de Rhodésie et du Nyassaland****Dispositions relatives aux importations**

Par l'ordonnance N° 66 du 19 février 1960, les autorités de la Rhodésie et du Nyassaland ont donné connaissance des prescriptions relatives aux importations pour l'année 1960. Aucun changement n'est intervenu par rapport à la réglementation en vigueur jusqu'ici. Toutes les marchandises en provenance des pays de l'OECE ainsi que d'une série d'autres Etats sont admises à l'importation sous un système d'Open General Licence, c.-à-d. sans autorisation spéciale. 53. 4. 3. 60.

**Guatemala****Zölle**

(Vgl. SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959 und Nr. 295 vom 18. Dezember 1959)

Nach einem telegraphischen Bericht aus Guatemala genehmigte das guatemaltekeische Parlament am 29. Februar 1960 einen neuen Zolltarif. Die neuen Ansätze und das Datum des Inkrafttretens sind noch nicht bekannt.

Waren, die vor dem 10. Februar 1960 zum Versand gelangten, können noch zu den alten Ansätzen verzollt werden. Sobald Genaueres bekannt ist, wird eine weitere Publikation erfolgen. 53. 4. 3. 60.

**Guatemala****Droits de douane**

(Cf. FOSC. N° 22 du 29 janvier 1959 et N° 295 du 18 décembre 1959)

Suivant une information télégraphique venant du Guatemala, le parlement guatemalteque a approuvé le 29 février 1960 un nouveau tarif des douanes. Les nouveaux taux des droits et la date de l'entrée en vigueur ne sont pas encore connus.

Les marchandises expédiées avant le 10 février 1960 pourront encore être dédouanées suivant les anciens taux. Une nouvelle publication suivra dès que nous aurons reçu des détails. 53. 4. 3. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

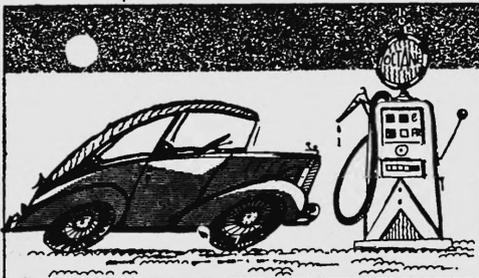
schreiben  
+ buchen



Tornado



Generalvertretung für die Schweiz  
**ERNST JOST AG**  
Zürich 1, Gessnerstrasse 50, Tel. 051 236757



Telle la goutte d'essence qui ranime un moteur, les boissons rafraichissantes ou chaudes bio-énergétiques, prises à l'atelier ou au bureau, dispensent énergie et bien-être.

Distribuées sur place au prix minime de 10 à 20 centimes par des appareils qui s'amortissent d'eux-mêmes, ces consommations sont appréciées et permettent à votre personnel de se revider sans perte de temps.



Veuillez nous faire parvenir, sans engagement, la documentation gratuite et complète de vos distributeurs automatiques de boissons

Raison sociale: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**PADOREX S.A.**

AVENUE DAPPLÉS 42 - LAUSANNE  
Tel. (021) 2613 51/53

OTHMARSTRASSE 8 - ZÜRICH  
Tel. (051) 47 0147/48

Yverdon

**Liquidation officielle**

Par décision du 19 février 1960, j'ai ordonné l'ouverture de la procédure de liquidation officielle de la succession de

**Frischknecht Bertha-Thrina**

filie de Jakob Frisknecht et de Emilie née Rotach, célibataire, commerçante, originaire de Schwelbrunn (Appenzel Rh.-ext.), née le 13 août 1894 à Schwelbrunn, domiciliée à Yverdon, où elle est décédée le 25 janvier 1960.

Sommation est faite:

- aux créanciers de la défunte, y compris ceux en vertu de cautionnement, de faire valoir leurs prétentions au greffe du Tribunal du district d'Yverdon, avec pièces à l'appui, d'ici au 31 mars 1960;
- aux débiteurs de la défunte de s'annoncer dans le même délai au Juge de paix du cercle d'Yverdon.

Liquidateur officiel: le notaire William Laurent, à Yverdon.

Les héritiers ne répondent pas des dettes de la succession.

Yverdon, le 25 février 1960.

Le président du Tribunal:  
(sig.) Cornaz.

**Einzahlungsscheine**

auch mit Sortierlochung nach PTT-Vorschriften. Mindestauflage 3000 Stück zu 600 verpackt und beschichtet. Versand prompt ab Uster. Druckvorlage erforderlich.

Formulardruckerei **E. KELLER AG.**  
Uster

**Société Anonyme des Immeubles locatifs à Vevey**

L'assemblée générale ordinaire est convoquée pour le vendredi 18 mars 1960, à 16 h. 30, à l'Hôtel Touring et Gare, à Vevey.

Ordre du jour:

- Présentation des comptes de l'exercice 1959.
- Fixation du dividende.
- Nomination du conseil.
- Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.
- Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez MM. G. Dénéréaz & Fils, régisseurs, avenue de la Gare 12, à Vevey, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 3 mars 1960.

Le conseil d'administration.

**DIE PRIVATBUCHHALTUNG**

bringt auch zu Hause die gewünschte Ordnung.

**LANDOLT Privatbuchhaltung**

mit Wertschriftenkontrolle ist ein Losblätter-System, das 6 Bücher in sich vereinigt. Fr. 32.—. Musterblätter erleichtern das Einrichten der Buchhaltung. — Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.

**LANDOLT-ARBENZ**

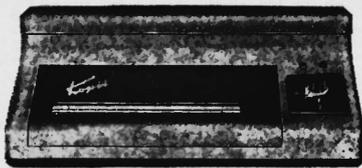
Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

10 tadellose Photokopien  
von einem Negativ



H. Kohler

Schweizer Fabrikat



Mit Kopit-Kombi geht dies spielend einfach ganz ohne Trick. Lassen Sie sich doch einmal unverbindlich beraten: Sie werden überrascht sein, wie Photokopieren Ihnen Zeit und Arbeit spart.

Das für Sie geeignetste Kopiersystem: er photographiert im Handumdrehen alles, ob ein- oder beidseitig bedruckt oder beschreiben, ist kinderleicht zu bedienen: sämtliche Funktionen in einem Apparat. Erhältlich verschiedene Grössen ab Fr. 560.—. Verlangen Sie unverbindlich Auskunft: Kopit AG, Bern, Lichtpau- und Photokopier-apparate, Engehaldenstrasse 22, Tel. (031) 2 60 06



**Société de Chaux et Ciments  
de la Suisse romande, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 15 mars 1960, à 15 heures, à la Banque Cantonale Vaudoise (salle du conseil général, 2<sup>e</sup> étage), à Lausanne.  
Feuille de présence dès 14 heures 30.

**Ordre du jour:**

Opérations et nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 5 mars 1960, au siège de la société, place St-François 12, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 14 mars 1960 contre justification de la propriété des titres.

**GEWERBEKASSE BADEN**

Die Generalversammlung hat die Dividende für das Jahr 1960 auf 6 Prozent festgesetzt.

Der Coupon Nr. 95 unserer Aktien wird ab heute an unsern Kassen in Baden, Turgi und Wettingen mit Fr. 30.—, abzüglich 30 Prozent eidgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer mit

netto Fr. 21.—

eingelöst.

Baden, 1. März 1960.

Die Direktion.

**Bankag**

**Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung  
und Wertschriftenverkehr**

**Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Dienstag, den 22. März 1960, 17 Uhr, im Direktionszimmer der BANKAG (1. Stock),  
Bahnhofstrasse 1, Zürich

**Traktanden:**

1. Entgegennahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959 und des Berichtes des Verwaltungsrates, ferner des Berichtes der Kontrollstelle sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
2. Entlastungserteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Wahlen.
4. Allgemeine Umfrage.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Bericht des Verwaltungsrates, liegen auf den bureaux der BANKAG zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhielten persönliche Einladungen mit eingeschriebenem Brief. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 21. März 1960 ausgegeben.

Zürich, den 3. März 1960.

Der Verwaltungsrat.

**Teintureries Réunies Morat et Lyonnaise S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

le Jendî 17 mars 1960, à 15 heures, à Lausanne, Hôtel de la Paix.

La feuille de présence sera établie dès 14 heures 30.

**Ordre du jour:** Opérations statutaires (art. 29 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 7 mars 1960 au siège social à Pully.

**NB.** Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège social, ou justifier leur qualité d'actionnaires, un jour au moins avant la date fixée pour la réunion (art. 27 des statuts).

Pully, le 3 mars 1960.

Le conseil d'administration.

**Espora S.A., Lugano**

**L'assemblea generale ordinaria**

è convocata per domenica 13 marzo 1960, alle ore 11, a Lugano, sede della società Palazzo Ginevrina. Gli atti di cui alle trattande qui sotto elencate sono ivi depositi a partire da oggi.

**Trattande:**

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione.
- 2° Presentazione conti e bilancio esercizio 1959.
- 3° Relazione del revisore dei conti. Scarico al consiglio d'amministrazione.
- 4° Eventuali.

**Leih- und Sparkasse vom Emthgebiet**

UZNACH

Rapperswil Siebnen Lachen Weesen Niederurnen

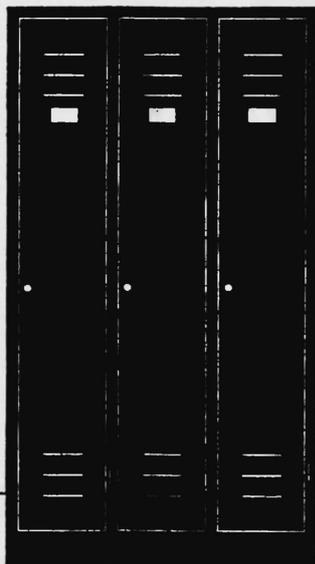
**Dividenden-Zahlung**

Der Dividendencoupon Nr. 9 pro 1959 wird mit brutto Fr. 30.—  
abzüglich 30% eidgenössische Steuern ergebend  
netto Fr. 21.—

an unsern Schaltern eingelöst.

Die Direktion.

**Sparen Sie Zeit,  
Arbeit und Raum mit  
der LISTA-Ordnung**



**Ein Vorschlag für Ihre  
Kleiderablage:  
LISTA-Garderobenschränke  
geschlossenes Modell**

solid und widerstandsfähig,  
über 100000 Abteile in Betrieb,  
in vielen Grössenvarianten,  
mit ausgedachter Innen-  
einrichtung: Huttablar, Kleider-  
stange usw. Türen verstärkt,  
durch Zylinderschloss ver-  
schliessbar, Einbrennlackie-  
rung, in Gruppen von 1, 2, 3 und  
4 Abteilen, Spezialausfüh-  
rungen nach Wunsch.

Verlangen Sie Prospekte und  
unverbindliche Beratung für die  
Einrichtung in Ihrem Betrieb.

Lienhard-Stahlbau  
Büro- & Betriebseinrichtungen  
Erlen/TG, Tel. 072/37575



**Verhüten  
Sie  
Verluste**

Indem Sie Ihre Au-  
Benstände prompt  
und diskret durch  
uns einziehen lassen.

**Confidentia**

Inkassobüro Bern  
Neugasse 20  
Tel. (031) 2 40 82

**Inserate**

Im Schweizerischen  
Handelsamblatt  
haben stets Erfolg!

**250 Jahre**  
**LLOYD'S**

Vorteilhefte

Haftpflicht-, Kesko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-  
Unfall-Versicherungen für Personenwagen und  
Lasteutos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1  
autorisierte Brokers  
Limmetquai 2 / Torgasse 2  
Telephon (051) 24 26 46

**Zu vermieten im  
Geschäfts-Zentrum  
von Basel**

a) Laden: 45 m<sup>2</sup>, 12 m Schaufenster,  
Archiv  
b) Schaukästen in der besten Passage  
von Basel  
c) grosse Reklame-Fläche, 18 m<sup>2</sup>  
Telephon (061) 2358 76

**England — Schweiz**

**F T A**

Die Verwendung von  
unseren eigenen  
**Containern**  
für Ihre Lieferungen  
von und nach England  
bietet Ihnen Vorteile.

**MAT TRANSPORT A.G.**  
BASEL Tel. 061/35 18 00  
ZÜRICH Tel. 051/25 89 92

**? Welschland-Werbung**

Beratung, Übersetzungen durch dipl.  
Reklamefachmann.  
R. Campiche, Hünenbergstr. 4, Luzern  
Telephon (041) 6 12 50

**Dokumentieren**

— nicht das Gedächtnis mit  
Dingen belasten, die man  
nachschieben kann! Wie do-  
kumentieren? Welches Do-  
kumentations-System wäh-  
len? — Verlangen Sie den  
8seitigen, orientierenden  
Prospekt gratis.

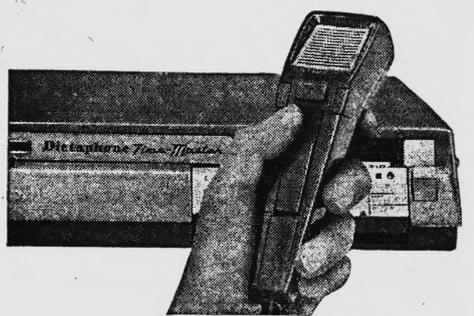
Verlag Organisator AG  
Zürich 50  
Tel. (051) 46 35 77

**PATENTE**

- Modelle
- Muster
- Marken usw.
- In allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Erfolgreicher durch RN:



**Der Dictaphone Time-Master '6'**

Jeder überlegt arbeitende Chef greift heute zum Mikrophon eines Diktierapparates, denn dessen Vorteile sind offensichtlich. Der neue Transistor Diktierapparat DICTAPHONE TIME-MASTER '6' ist eine Klasse für sich und vereint alle entscheidenden Vorteile — eigentlich eine Selbstverständlichkeit für das persönliche Hilfsmittel des Chefs. DICTAPHONE baut heute den modernsten Diktierapparat in Europa in grossen Serien, deshalb der erstaunlich günstige Preis. Es lohnt sich jetzt besonders, von einer Vorführung und Gratisprobe zu profitieren.

**RN** **Rüegg-Naegeli**  
+ Cie AG  
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

**Guter Zins + Sicherheit**

**Immer noch 4 1/4 %**  
auf Kassaobligationen, trotz sinkender  
Tendenz. Fest auf 4, 5, 6 und 7 Jahre.  
Bitte, den illustrierten Prospekt verlangen.

**Immobilien-Bank A.G. Zürich**  
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

**CURATOR AG.**  
Revisions- und Treuhandgesellschaft  
ZÜRICH und ZUG

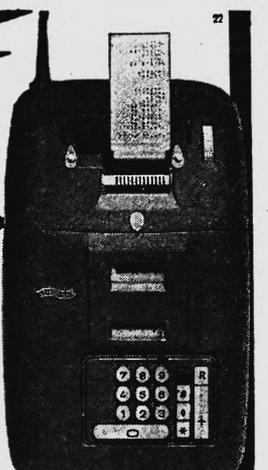
Mitglied von Intercura - Groupement International Fiduciaire, mit Partnern und Korrespondenten in den meisten Ländern Europas, in Kanada und Südamerika empfiehlt sich für:

**Begutachtung von Steuerfällen**

**Wertbeständig**

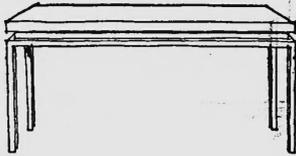
**WALTHER**

**Addiermaschine**  
Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.  
Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk.  
Ruhige Arbeitsweise.  
200 Drucke in der Minute.



Generalvertretung:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.**  
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

**Das Sitzungs-  
Zimmer,  
die Besprechungs-  
Ecke...**

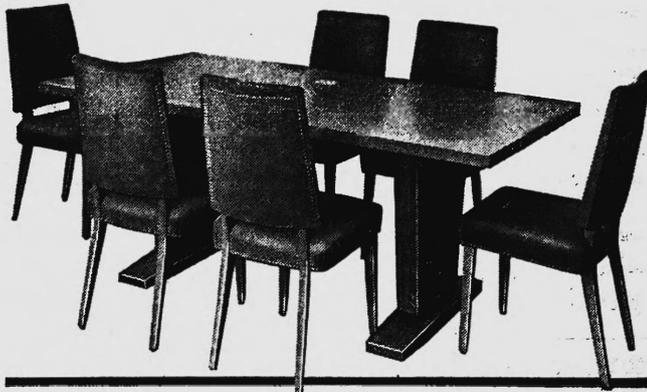


-Companion- Sitzungstische, rechteckig, quadratisch oder rund, auf Wunsch mit farbiger Platte.



Sitzungstisch Mod. 6071 aus schönem Nussbaumholz. Platte massiv eingefasst. Stühle Mod. 392.

Ansprechende Rauchtisch-Gruppen, dazu bequeme Stühle und Fauteuils mit aparten Bezugstoffen.



**bürofüller**

Rud. Furrer Söhne AG.  
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022 / 32 22 40  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

**Tödistrasse 48** ←